



**APS**®

buffet | tabletop | bar

NEUHEITEN

NOVELTIES | NOVEDADES | NOUVEAUTÉS

2022

# APS – Werkstatt und Bühne für den Genuss

APS – Workshop and stage for enjoyment



family-run company  
since 1933

managing director Reinhold Pott | Bastian Becker



- Eigene Produktion in Deutschland
- 25.000 Euro-Palettenlagerplätze

- own production in Germany
- 25,000 Euro pallet storage spaces



buffet | tabletop | bar

**Assheuer + Pott GmbH & Co. KG**  
Talweg 11 | 59846 Sundern  
Germany

Phone: +49 (0) 29 33 / 97 35 - 0  
E-Mail: [info@aps-germany.de](mailto:info@aps-germany.de)  
[aps-germany.de](http://aps-germany.de)

**GERMAN  
BRAND**



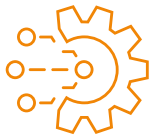
Keep in touch! [aps\\_germany](https://www.instagram.com/aps_germany)



Visit our Website!

# Präzisionsarbeit und Design für Ihren Erfolg

Precision work and design for your success



state-of-the-art  
manufacturing  
technology



eco-friendly



high  
professional  
usability

## QUALITÄT

- ✓ Jedes Produkt muss mehr als zwei Qualitätskontrollen bestehen
- ✓ Wir verwenden nur 100% reines Material
- ✓ Jedes Rohmaterial wird streng geprüft

## QUALITY

- ✓ each product must pass more than two quality checks
- ✓ we only use 100% pure material
- ✓ each raw material is strictly tested

## DESIGN

- ✓ Unsere eigenständig entwickelten Produkte verfügen über zahlreiche Design-Patente im In- und Ausland
- ✓ Wir entwickeln Produktlösungen für jeden individuellen Kundenbedarf

## DESIGN

- ✓ our independently developed products have rich / multi design patents at home and abroad
- ✓ we develop product solutions for every individual customer need



APS production | Made in Germany (tray no. 11100)



Design team



**Milchdispenser „BRIDGE“**

milk dispenser  
dispensador de leche  
distributeur à lait



**Edelstahl Dispenser mit 1 Kühllakku im Standfuß inkl. touchless adapter**

stainless steel dispenser with 1 cooling element in stand incl. touchless adapter  
dispensador de acero inoxidable con 1 acumulador de frío en la base y con adaptador sin contacto para grifo  
distributeur en acier inox avec 1 accumulateur de froid sand le socle et avec adaptateur sans contact manuel

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		€
10836	31 x 20	39	3		Ahorn / maple	279,00
10838	39 x 22	45	5		Ahorn / maple	444,00



**Milchdispenser „BRIDGE“**

milk dispenser  
dispensador de leche  
distributeur à lait



**Edelstahl Dispenser mit 1 Kühllakku im Standfuß inkl. touchless adapter**

stainless steel dispenser with 1 cooling element in stand incl. touchless adapter  
dispensador de acero inoxidable con 1 acumulador de frío en la base y con adaptador sin contacto para grifo  
distributeur en acier inox avec 1 accumulateur de froid sand le socle et avec adaptateur sans contact manuel

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		€
10837	31 x 20	39	3		Buche / beech	279,00
10839	39 x 22	45	5		Buche / beech	444,00



**Saftdispenser „TOWER“**

juice dispenser  
dispensador de zumo  
distributeur à jus de fruit



inkl. Crushediceröhre  
incl. crash ice tube

**aus Edelstahl, inklusive Crushediceröhre**

made of stainless steel, incl. crash ice tube  
de acero inoxidable con tubo para hielo picado  
en acier inox avec tube de glace pilée

	cm	↑ cm	ltr.		€
10440	35 x 23	75	5		320,00



**Edelstahl Zapfhahn**  
stainless steel tap



**Glaskaraffe „OLD FASHIONED“, 2 teilig**

glass carafe, 2 pcs.: 1 bottle, 1 glass  
 jarra de vidrio, set de 2: 1 botella, 1 vaso  
 carafe en verre, set de 2: 1 bouteille, 1 verre



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€ / set
10690	9,5	31	1,0	14,90



1 Flasche 1,0 ltr. / 1 bottle 1,0 ltr.  
 1 Glas 0,3 ltr. / 1 glass 0,3 ltr.



**Glaskaraffe „OLD FASHIONED“**

glass carafe  
 jarra de vidrio  
 carafe en verre



Deckel mit Auffangsieb für Kerne oder Eis  
 lid with integrated strainer for cores or ice  
 tapa con filtro integrado para los huesos o el hielo  
 couvercle avec filtre intégré pour les pépins ou la glace

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
10691	12	26	1,8	12,90



**Eiswasserröhre**  
 ice cube cooling tube  
 tubo enfriador para cubitos  
 tube pour glaçons



	Ø cm	↑ cm	passend für Getränkespender / fits to drink dispenser	€
10849	11	24	10400, 10403, 10855	8,80



Präsentationsmöglichkeit  
 presentation example



**NEW FRESH & EASY**



4,5 ltr.

**Cerealienspender „FRESH & EASY“**

cereal dispenser  
dispensador de cereales  
distributeur de céréales



**Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen**

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor movable, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

réceptif amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
11840	22 x 17,5	52	4,5	■	79,00

**Kunststoffbehälter / canister / contenedor / réceptif**

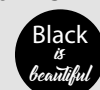
	Ø cm	ltr.	€
11808	24	4,5	31,00



2 x 4,5 ltr.

**Cerealienspender Duo „FRESH & EASY“**

cereal dispenser  
dispensador de cereales  
distributeur de céréales



**Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen**

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor movable, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

réceptif amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
11841	22 x 35	52	2 x 4,5	■	144,00

**Kunststoffbehälter / canister / contenedor / réceptif**

	Ø cm	ltr.	€
11808	24	4,5	31,00



4,5 ltr.

### Cerealienspender „FRESH & EASY“

cereal dispenser  
dispensador de cereales  
distributeur de céréales



Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli  
contenedor movable, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

réceptif amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	€
11805	22 x 17,5	52	4,5	81,00



2 x 4,5 ltr.

### Cerealienspender Duo „FRESH & EASY“

cereal dispenser  
dispensador de cereales  
distributeur de céréales



Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli  
contenedor movable, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

réceptif amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	€
11807	22 x 35	52	2 x 4,5	150,00

#### Kunststoffbehälter / canister / contenedor / réceptif

	Ø cm	ltr.	€
11808	24	4,5	31,00

## NEW CANISTER



Glasdeckel mit Dichtung  
glass lid with seal



1 ltr.

82265



1,2 ltr.

82266



1,5 ltr.

82267

### Vorratsglas

canister with lid  
bote con tapa  
pot en verre avec couvercle



inkl. Glasdeckel mit Dichtung und Beschriftungsfeld, somit bleibt Ihre Ware frisch

incl. glass lid with seal and labeling field, thus, your goods remain fresh

incl. tapa de vidrio con junta y el campo de etiquetado, por lo tanto, sus productos permanecen frescos

y compris couvercle en verre avec joint et le domaine de l'étiquetage, ainsi, vos marchandises restent fraîches

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
82265	11,0	18,0	1,0	8,00
82266	11,5	19,5	1,2	9,00
82267	12,0	21,0	1,5	12,00

NEW

# Original WECK



370 ml



370 ml



580 ml



580 ml



Sturzform

370 ml

## Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set

Weck-glasses with lid, 2 pcs.  
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 2  
Weck verrines avec couvercle, set de 2

2 Gläser + 2 Edelstahl Deckel  
2 glasses + 2 stainless steel lids  
2 tarros + 2 tapas de acero inoxidable  
2 verrines + 2 couvercles en acier inox



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs	€ / set
82239	11	7,5	0,37	2	16,00



Sturzform

580 ml

## Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set

Weck-glasses with lid, 2 pcs.  
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 2  
Weck verrines avec couvercle, set de 2

2 Gläser + 2 Edelstahl Deckel  
2 glasses + 2 stainless steel lids  
2 tarros + 2 tapas de acero inoxidable  
2 verrines + 2 couvercles en acier inox



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs	€ / set
82240	11	11	0,58	2	18,00



klappbar  
foldable

370 ml

## Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set

Weck-glasses with lid, 2 pcs.  
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 2  
Weck verrines avec couvercle, set de 2

2 Gläser + 2 Edelstahl Deckel  
2 glasses + 2 stainless steel lids  
2 tarros + 2 tapas de acero inoxidable  
2 verrines + 2 couvercles en acier inox



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs	€ / set
82241	11	7,5	0,37	2	18,00



klappbar  
foldable

580 ml

## Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set

Weck-glasses with lid, 2 pcs.  
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 2  
Weck verrines avec couvercle, set de 2

2 Gläser + 2 Edelstahl Deckel  
2 glasses + 2 stainless steel lids  
2 tarros + 2 tapas de acero inoxidable  
2 verrines + 2 couvercles en acier inox



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs	€ / set
82242	11	11	0,58	2	20,00





**Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set**

Weck-glasses with lid, 2 pcs.  
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 2  
Weck verrines avec couvercle, set de 2



2 Gläser + 2 Holz Deckel  
2 glasses + 2 wooden lids  
2 tarros + 2 tapas de madera  
2 verrines + 2 couvercles en bois

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs	€ / set
82243	11	7,5	0,37	2	12,00



**Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set**

Weck-glasses with lid, 2 pcs.  
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 2  
Weck verrines avec couvercle, set de 2



2 Gläser + 2 Holz Deckel  
2 glasses + 2 wooden lids  
2 tarros + 2 tapas de madera  
2 verrines + 2 couvercles en bois

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs	€ / set
82244	11	11	0,58	2	14,00

**Ersatz-Deckel für Weck-Gläser /replacement lids for Weck-glasses**

	Ø cm	↑ cm	fits to	€
82362	11	2	82243, 82244, 82346, 82347	5,00
82360	10,5	2	82239, 82240, 82346, 82347	6,20
82361	10,5	4,5	82241, 82242, 82346, 82347	7,40





**2-stufige Etagère**

2 tier tray  
soporte 2 alturas  
étagère 2 niveaux



1 Gestell aus Metall schwarz, mit Antirutschfüßchen,  
2 herausnehmbare Bretter aus geöltem Akazienholz (34,5 x 20,5 x 1,5 cm) / (34,5 x 13 x 1,5 cm)  
8 Beschriftungsschilder (8 x 4 cm)

1 frame made of black metal with non-slip feet,  
2 removable trays made of accacia wood (34,5 x 20,5 x 1,5 cm) / (34,5 x 13 x 1,5 cm)  
8 labelling plates (8 x 4 cm)

1 soporte metálico, negro con pies antideslizantes,  
2 bandejas extraíbles de madera de acacia (34,5 x 20,5 x 1,5 cm) / (34,5 x 13 x 1,5 cm)  
8 etiquetas (8 x 4 cm)

1 support métallique noir avec pieds antidérapants,  
2 planches amovibles en bois d'acacia (34,5 x 20,5 x 1,5 cm) / (34,5 x 13 x 1,5 cm)  
8 étiquettes (8 x 4 cm)

	cm	↑ cm	€/ set
30339	35,5 x 21	40	59,00



Präsentationsmöglichkeiten mit Antirutsch-Füßchen  
presentation examples with non-slip feet

geöltes Akazienholz  
oiled acacia wood



**2-stufige Etagère „IRON“**

2-tier tray  
bandeja con dos alturas  
étagère carré 2 hauteurs



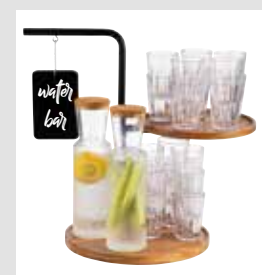
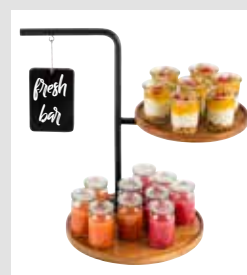
1 Gestell aus schwarzem Metall  
2 Akazienholzplatten: Ø 23 cm, H: 1,5 cm / Ø 30 cm, H: 2,5 cm  
2 Beschriftungsschilder 15 x 10,5 cm

1 black metal frame  
2 acacia wood panels: Ø 23 cm, H: 1,5 cm / Ø 30 cm, H: 2,5 cm  
2 inscription labels 15 x 10.5 cm

1 soporte metálico negro  
2 tableros de madera de acacia: Ø 23 cm, H: 1,5 cm / Ø 30 cm, H: 2,5 cm  
2 etiqueta de inscripciones 15 x 10,5 cm

1 support métallique noir  
2 panneaux en bois d'acacia: Ø 23 cm, H: 1,5 cm / Ø 30 cm, H: 2,5 cm  
2 étiquette d'inscriptions 15 x 10,5 cm

	cm	↑ cm		€/ set
30334	47 x 30	44	Akazienholz / acacia wood	89,00



Präsentationsmöglichkeiten  
presentation examples

NEW



01016



01017



01016

### Table Caddy „OLIVE“

table barrel  
caddy de mesa  
caddy de table

aus geöltem Olivenholz  
oiled olive wood  
de madera de olivo aceitada  
en bois d'olivier huilé



	cm	↑ cm	€
01016	22 x 15	6	21,00
01017	25 x 18	6	29,00



Allzweckstreuer, 12 er Set / shaker, 12 pcs.set / dosificador, set de 12 / salières/poivrières set de 12

	cm	↑ cm	ltr.	€ / set
40504	4 x 4	10	0,07	22,00

passende Brottasche / suitable bread basket / panera a juego / corbeilla assortie

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
30356	12 x 11,5	11,5	■	6,30

passende Mühlen / suitable mills/ molinos de ajuste / moulins assortis

	ø cm	↑ cm	€
40555	6	15,5	33,20
40556	6	15,5	33,20

NEW



00818



06510



06512

### Servier- und Tortenplatte

cake stand  
porta pasteles  
présentoir à gâteaux

Eichenholz geölt, mit Safrille  
oak wood oiled, with juice groove  
madera de roble aceitada, con ranura para líquidos  
bois de chêne huilé, avec rainure à jus



	Ø cm	↑ cm	€
00818	32	2,0	27,40



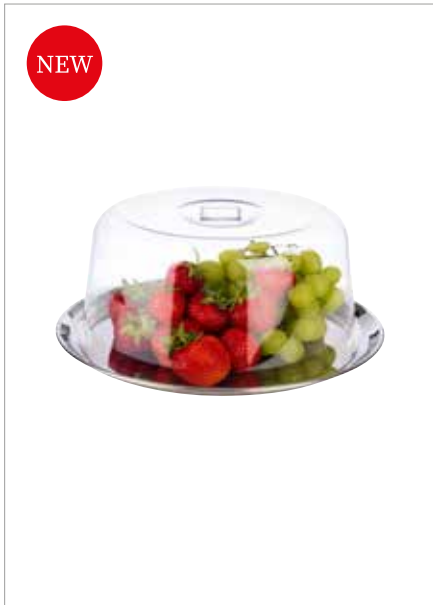
06520

Präsentationsmöglichkeit  
presentation example



passende Hauben / cover / campana / cloche

	Ø cm	↑ cm	€
06510	30	11,5	5,50
06512	30	11,5	7,60
06520	30	22	42,00



**Tablett mit Haube, 2-teilig**

tray with cover, 2 pcs. set  
bandeja con cubierta, set de 2  
plateau avec cloche, set de 2

**Tablett aus Edelstahl, hochglanzpoliert**  
stainless steel tray, mirror polished finish  
bandeja de acero inoxidable, acabado brillante  
plateau en acier inoxydable, brillant



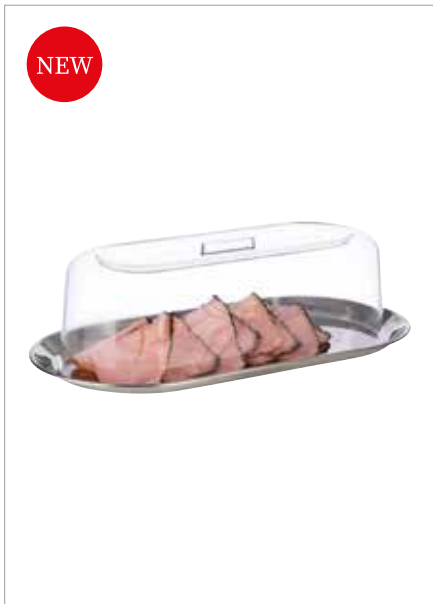
	Ø cm	↑ cm	€ / set
00827	27	12,5	12,40

**Frischhalte- Haube**

cover  
campana  
cloche



	Ø cm	↑ cm	fits to	€
11055	23	12	00827	6,00



**Tablett mit Haube, 2-teilig**

tray with cover, 2 pcs. set  
bandeja con cubierta, set de 2  
plateau avec cloche, set de 2

**Tablett aus Edelstahl, hochglanzpoliert**  
stainless steel tray, mirror polished finish  
bandeja de acero inoxidable, acabado brillante  
plateau en acier inoxydable, brillant



	cm	↑ cm	€ / set
00828	30 x 15,5	10,5	13,40

**Frischhalte- Haube**

cover  
campana  
cloche



	cm	↑ cm	fits to	€
11056	25 x 12	10	00828	6,00



**Tablett mit Haube, 2 teilig**

tray with cover, 2 pcs. set  
bandeja con cubierta, set de 2  
plateau avec cloche, set de 2

**Tablett aus Bambus, ölimprägniert und feuchtigkeitsabweisend**  
bamboo tray, oil-impregnated and moisture-repellent  
bandeja de bambú, impregnada de aceite y repelente a la humedad  
plateau en bambou, imprégné d'huile et résistant à l'humidité



	cm	↑ cm	€ / set
00820	24 x 18,5	8	6,60



**Kastenkuchen-Größe**  
box-cake size

**Tablett mit Haube, 2 teilig**

tray with cover, 2 pcs. set  
bandeja con cubierta, set de 2  
plateau avec cloche, set de 2

**Tablett aus Bambus, ölimprägniert und feuchtigkeitsabweisend**  
bamboo tray, oil-impregnated and moisture-repellent  
bandeja de bambú, impregnada de aceite y repelente a la humedad  
plateau en bambou, imprégné d'huile et résistant à l'humidité



	cm	↑ cm	€ / set
00821	32 x 16,5	11	8,80



NEW

**Tablett mit Haube, 2 teilig**

tray with cover, 2 pcs. set  
bandeja con cubierta, set de 2  
plateau avec cloche, set de 2



**Tablett aus Bambus, ölprägniert und feuchtigkeitsabweisend**

bamboo tray, oil-impregnated and moisture-repellent  
bandeja de bambú, impregnada de aceite y repelente a la humedad  
plateau en bambou, imprégné d'huile et résistant à l'humidité

	Ø cm	↑ cm	€ / set
00822	20,5	10	7,70



NEW

**Tablett mit Haube, 2-teilig**

tray with cover, 2 pcs. set  
bandeja con cubierta, set de 2  
plateau avec cloche, set de 2



**Tablett aus Holz, ölprägniert und feuchtigkeitsabweisend, Gugelhupf Größe**

wodden tray, oil-impregnated and moisture-repellent, Gugelhupf size  
bandeja de madera, impregnada de aceite y repelente a la humedad, tamaño Gugelhupf  
plateau en bois, imprégné d'huile et résistant à l'humidité, taille Gugelhupf

	Ø cm	↑ cm	€ / set
00825	25	13,5	9,90



NEW

**Tablett mit Haube, 2-teilig**

tray with cover, 2 pcs. set  
bandeja con cubierta, set de 2  
plateau avec cloche, set de 2



**Tablett aus Holz, ölprägniert und feuchtigkeitsabweisend**

wodden tray, oil-impregnated and moisture-repellent  
bandeja de madera, impregnada de aceite y repelente a la humedad  
plateau en bois, imprégné d'huile et résistant à l'humidité

	cm	↑ cm	€ / set
00826	28 x 14	11,5	8,80



NEW

**Tablett**

tray  
bandeja  
plateau



**Tablett aus Edelstahl, hochglanzpoliert, stabiler Rand eingerollt**

stainless steel tray, mirror polished finish, stable edge rolled in  
bandeja de acero inoxidable, pulido efecto espejo, borde estable enrollado  
plateau en acier inoxydable, effet brillant, bord stable enroulé

	Ø cm	↑ cm	€
30148	27	1,5	6,40

hochglanzpoliert  
mirror polished finish



NEW

**Tablett**

tray  
bandeja  
plateau



**Tablett aus Edelstahl, hochglanzpoliert, stabiler Rand eingerollt**

stainless steel tray, mirror polished finish, stable edge rolled in  
bandeja de acero inoxidable, pulido efecto espejo, borde estable enrollado  
plateau en acier inoxydable, effet brillant, bord stable enroulé

	cm	↑ cm	€
30149	30 x 15,5	1,5	7,40

hochglanzpoliert  
mirror polished finish

**NEW** **Servierbrett** 84473

Ø 6 cm

beidseitig nutzbar  
double-sided usable

**Servierbrett**  
serving board  
tabla de servir  
planche de service



aus geöltem Eichenholz, mit 8 Vertiefungen Ø 6 cm  
made of oiled oak wood, with 8 notches Ø 6 cm  
de madera de roble aceitada con 8 ranuras Ø 6 cm  
en bois de chêne huilé avec 8 encoches Ø 6 cm

	cm	↑ cm	€
00809	100 x 14	1,5	39,00

**Präsentationsmöglichkeit**  
presentation example

**40636**  
Henkelbecher  
beaker

mit Hängeloch Ø 2 cm / with a handle-hole Ø 2 cm

**NEW**

mit Hängeloch Ø 1,5 cm  
with a handle-hole Ø 1,5 cm

**Präsentationsmöglichkeit**  
presentation example

**Servierbrett**  
serving board  
tabla de servir  
planche de service



aus geöltem Buchenholz mit Daumenmulde auf einer Seite  
made of oiled beech wood with thumb recess on one side  
de madera de haya aceitada con hueco para el pulgar en un lado  
en bois de hêtre huilé avec encoche pour le pouce sur un côté

	cm	↑ cm	€
00817	60 x 19,5	2	29,00



### Schale „OLIVE“

bowl  
cuenco  
bol

aus geöltem Olivenholz  
oiled olive wood  
de madera de olivo aceitada  
en bois d'olivier huilé



	cm	↑ cm	ltr.	€
01013	7,5 x 7,5	2,5	0,05	4,80
01014	17,5 x 8,5	2,5	0,15	12,40
01023	25 x 8,5	7,5	0,40	18,00
01015	26,5 x 11,5	5,0	0,60	19,00



### Schale „OLIVE“

bowl  
cuenco  
bol

aus geöltem Olivenholz  
oiled olive wood  
de madera de olivo aceitada  
en bois d'olivier huilé



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
01010	10,0	4,0	0,15	9,40
01011	12,5	4,5	0,25	12,90
01012	15,0	6,0	0,50	19,00



3 Größen ineinander  
3 sizes in each other



### Servierbrett „NARROW I“

servicing board  
tabla de servir  
planche de service

Akazienholz, mit 3 Vertiefungen Ø 4 cm / acacia wood, with 3 notches Ø 4 cm  
madera de acacia, con 3 ranuras Ø 4 cm / bois d'acacia, avec 3 encoches Ø 4 cm



	cm	↑ cm	€
00864	22 x 8	1,5	9,90

passende Schälchen / fitting bowls / cuencos adecuados / bols apropiés

	Ø cm	↑ cm	ltr.		€
82312	6	5,5	0,08	glass / 12 pcs	21,80
40685	6	3,0	0,05	stainless steel	2,20



**GN Tablett „ELEMENT“**

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
84988	35,5 x 29,0	1,5	1/2		21,00
84986	53,0 x 32,5	1,5	1/1		42,00



mit Antirutschrinne für Hauben  
with non-slip groove for covers

passende Hauben / suitable for cover / aptas para campana / convient pour cloche

	cm	↑ cm	GN	€
11010	53,0 x 32,5	19	1/1	62,00
11027	53,0 x 32,5	9,5	1/1	52,00
11041	32,5 x 26,5	9,5	1/2	22,00
11021	33,0 x 28,0	17	1/2	29,00

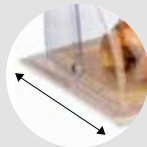


**GN Tablett „FRIDA“**

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	€
84987	35,5 x 29,0	1,5	1/2		21,00
84985	53,0 x 32,5	1,5	1/1		42,00



mit Antirutschrinne für Hauben  
with non-slip groove for covers

passende Hauben / suitable for cover / aptas para campana / convient pour cloche

	cm	↑ cm	GN	€
11010	53,0 x 32,5	19	1/1	62,00
11027	53,0 x 32,5	9,5	1/1	52,00
11041	32,5 x 26,5	9,5	1/2	22,00
11021	33,0 x 28,0	17	1/2	29,00



Präsentationsmöglichkeit  
presentation example





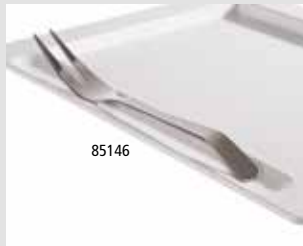
**GN Tablett „BUFFET PRO“**

GN tray  
GN bandeja  
GN plateau



mit Mulde für Besteckablage  
with tray for cutlery storage  
con espacio reposa cubiertos  
avec espace repose-ustensiles

	cm	↑ cm	GN	€
85145	53,0 x 32,5	1,5	1/1	40,00
85146	32,5 x 26,5	1,5	1/2	21,00



mit Mulde für Vorlagegabel  
with tray for cutlery storage



Präsentationsmöglichkeit  
presentation example

**NEW SUPER CUP**

Der transparente Becher aus **recyclbarem** Kunststoff ist vielseitig einsetzbar:

- Buffet
- Catering
- Kantine
- Bäckerei & Coffee Shop
- Pool & Beach

Mehrweg  
statt Einweg  
**TO GO ! ...**



Eigenschaften:

- aus schlagfestem, transp. Kunststoff
- leichter als Glas
- nahezu unzerbrechlich
- für kalte und warme Speisen
- Gebrauchstemperatur bis +80°C
- langlebig und ökologisch sinnvoll



**Becher Set „SUPER CUP“, 16-tlg.**

barrel mug set, 16 pcs.  
vasos, set de 16  
gobelets, set de 16



16-teiliges Set: 8 Becher + 8 Deckel  
16 pcs. set: 8 barrel mugs + 8 lids  
set de 16: 8 vasos + 8 tapas  
set de 16: 8 gobelets + 8 couvercles



	Ø cm	↑ cm	ltr.	€ / set
10506	8	10	0,25	19,00



mit Stapelnocke  
with stacking cam



rutschfester Deckel  
non-slip lid



NEW

# BRÖTCHENSCHÜTTE



## Tablett „BRÖTCHENSCHÜTTE“

tray  
bandeja  
plateau



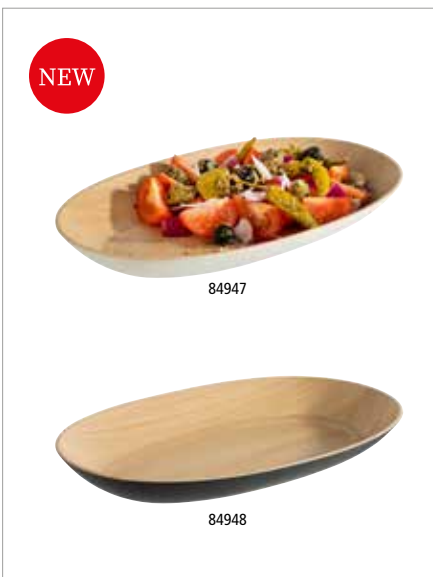
MAX  
70°C



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
85140	41 x 18	2,3		30,00
85141	41 x 18	2,3		30,00



Griffbereich mit Aufhängeloch  
handle area with hanging hole



NEW

## Schale „FRIDA“

bowl  
cuenco  
bol



MAX  
70°C



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
84947	33,5 x 21	4	1,2		19,00
84948	33,5 x 21	4	1,2		19,00



als Schütte geeignet  
suitable as a chute

Präsentationsmöglichkeit  
presentation example

NEW

# SERVING-BOX „L“



7 tlg.  
7 pcs.



FOR  
INDOOR &  
OUTDOOR USE  
ROOM-, POOL-  
& BEACH-  
SERVICE,...



85091



85088



85091



85091



85088

## Serving-Box „L“

serving box  
caja comida  
boîte-repas



### 7 teiliges Set:

- 1 Box + 1 Deckel
- 1 Schale groß (23 x 14 x 6 cm, 1,4 ltr.)
- 1 Schale mittel (14 x 11,5 x 6 cm, 0,6 ltr.)
- 2 Schalen klein (11,5 x 7 x 6 cm, 0,25 ltr.)
- 1 Antirutsch-Matte (26 x 21 cm)

### 7 pcs.:

- 1 box + 1 cover
- 1 bowl large (23 x 14 x 6 cm, 1,4 ltr.)
- 1 bowl medium (14 x 11,5 x 6 cm, 0,6 ltr.)
- 2 bowls small (11,5 x 7 x 6 cm, 0,25 ltr.)
- 1 non-slip mat (26 x 21 cm)

### set de 7:

- 1 caja + 1 tapa
- 1 cuenco, grande (23 x 14 x 6 cm, 1,4 ltr.)
- 1 cuenco mediano (14 x 11,5 x 6 cm, 0,6 ltr.)
- 2 cuencos pequeños (11,5 x 7 x 6 cm, 0,25 ltr.)
- 1 esterilla antideslizante (26 x 21 cm)

### set de 7:

- 1 boîte + 1 couvercle
- 1 bol, grand (23 x 14 x 6 cm, 1,4 ltr.)
- 1 bol moyen (14 x 11,5 x 6 cm, 0,6 ltr.)
- 2 bols petits (11,5 x 7 x 6 cm, 0,25 ltr.)
- 1 tapis antidérapant (26 x 21 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€/ set
85091	30 x 25	8		44,00
85088	30 x 25	8		44,00



Präsentationsmöglichkeit  
presentation example

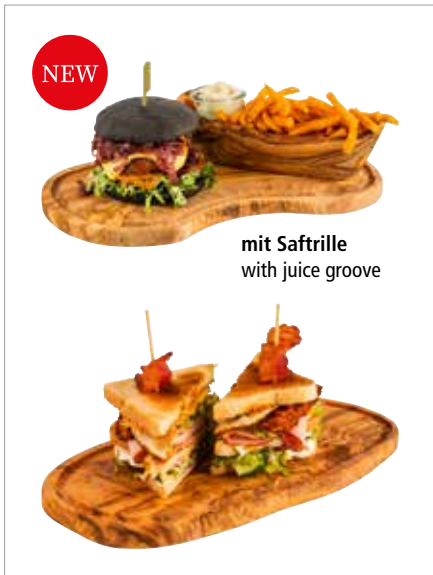


stapelbar  
stackable



85091

Anwendungsbeispiel  
application example



mit Safrille  
with juice groove

**Servierbrett „OLIVE“**

serving board  
tabla de servir  
planche de service

aus geöltem Olivenholz  
oiled olive wood  
de madera de olivo aceitada  
en bois d'olivier huilé



	cm	↑ cm	€
01022	39,5 x 21	2,5	32,00
01021	35,5 x 18,5	2,0	24,00



**Korb „URBAN“**

basket  
cesta  
corbeille



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
30337	29 x 16	7	■	19,00

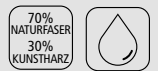


Präsentationsmöglichkeit  
presentation example



**Lunchbag, 2er Set**

lunch bag, 2 pcs.  
bolsa de almuerzo, set de 2  
sac à lunch, set de 2



70% Naturfaser und 30% Kunstharz  
70% natural fibre and 30% synthetic resin  
70% fibra natural y 30% resina sintética  
70% de fibres naturelles et 30% de résine synthétique

	cm	↑ cm	€ / set
30357	16 x 10	32	19,00
30358	25 x 15	30	24,00



mit Klettverschuß  
with velcro fastener  
con cierre de velcro  
avec fermeture velcro



**NEW** **MENU HOLDER**



zum Einschieben der Speisekarten – schneller Austausch jederzeit möglich!  
for inserting the menus - quick exchange possible at any time!

Der Kartenhalter ist völlig unkompliziert zu handhaben, denn er verfügt über eine Vorrichtung, in die die Karten einfach eingeschoben und schnell ausgetauscht werden können.

The menu holder is completely uncomplicated to handle, because it has a device into which the cards can simply be inserted and quickly exchanged.

El uso del porta menús es totalmente sencillo, ya que dispone de un dispositivo en el que simplemente se introducen las tarjetas y se intercambian rápidamente.

L'utilisation du porte-cartes est très simple, car il dispose d'un dispositif dans lequel les cartes peuvent être simplement insérées et rapidement échangées.





**Kartenhalter 2-teilig**

menu holder, 2 pcs.  
porta menús, set de 2  
porte-cartes, set de 2

**1 Fuß aus Edelstahl, 1 Menühalter aus Acryl**

1 stainless steel base, 1 menu holder made of acrylic  
1 base de acero inoxidable, porta menús acrílico  
1 base en acier inox, porte-cartes en acrylique



	cm	↑ cm			€ / set
71521	10,5 x 7	17	stainless steel		10,40
71527	10,5 x 7	17	black		10,40




**Kartenhalter 2-teilig**

menu holder, 2 pcs.  
porta menús, set de 2  
porte-cartes, set de 2

**1 Fuß aus Edelstahl, 1 Menühalter aus Acryl**

1 stainless steel base, 1 menu holder made of acrylic  
1 base de acero inoxidable, porta menús acrílico  
1 base en acier inox, porte-cartes en acrylique



	cm	↑ cm			€ / set
71522	15 x 7	23	stainless steel		13,00
71528	15 x 7	23	black		13,00





**Kartenhalter 2-teilig**

menu holder, 2 pcs.  
porta menús, set de 2  
porte-cartes, set de 2

**1 Fuß aus Edelstahl, 1 Menühalter aus Acryl**

1 stainless steel base, 1 menu holder made of acrylic  
1 base de acero inoxidable, porta menús acrílico  
1 base en acier inox, porte-cartes en acrylique



	cm	↑ cm			€ / set
71523	21 x 7	32	stainless steel		15,20
71529	21 x 7	32	black		15,20



**NEW LEVANTE**

Levante Küche passend serviert!

Viel Gemüse, wenig Fleisch und eine Vielfalt an Gewürzen charakterisieren die Küche des Nahen Ostens. Der östliche Mittelmeerraum, also Syrien, Libanon, Jordanien, Israel und Palästina wird als Levante bezeichnet. Als Levante-Küche wird die Essenstradition dieser Länder als Food-Trend gefeiert.

Levantine cuisine served appropriately!

Lots of vegetables, little meat and a variety of spices characterise the cuisine of the Middle East. The eastern Mediterranean region, i. e. Syria, Lebanon, Jordan, Israel and Palestine is referred to as the Levant. As Levantine cuisine, the food tradition of these countries is celebrated as a food trend.

Cocina levantina servida como es debido.

Mucha verdura, poca carne y una gran variedad de especias caracterizan la cocina de Oriente Medio. La región del Mediterráneo oriental, es decir, Siria, Líbano, Jordania, Israel y Palestina, se denomina Levante. La cocina levantina, la tradición alimentaria de estos países, se celebra como una tendencia alimentaria.

Cuisine levantine servie comme il se doit!

Beaucoup de légumes, peu de viande et une variété d'épices caractérisent la cuisine du Moyen-Orient. La région de la Méditerranée orientale, c'est-à-dire la Syrie, le Liban, la Jordanie, Israël et la Palestine, est appelée le Levant. La tradition alimentaire de ces pays, la cuisine levantine, est célébrée comme une tendance alimentaire.



**Schale „LEVANTE“**  
bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
40700	9,5	4,5	0,14		8,00
40701	9,5	4,5	0,14		8,00
40702	12	6,5	0,32		12,40
40703	12	6,5	0,32		12,40
40704	17	8,5	0,90		19,00
40705	17	8,5	0,90		19,00



stapelbar stackable copper red grey black



### Schale „LEVANTE“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
40706	7,5	2,5	0,05		4,90
40707	7,5	2,5	0,05		4,90
40708	8,5	5,5	0,20		7,40
40709	8,5	5,5	0,20		7,40
40710	8,5	8,5	0,40		8,00
40711	8,5	8,5	0,40		8,00



copper red  
 grey black

Präsentationsmöglichkeit  
presentation example



### Tablett „LEVANTE“

tray  
bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
40712	26,5 x 16	3	0,70		16,00
40713	26,5 x 16	3	0,70		16,00



copper red  
 grey black

Präsentationsmöglichkeit  
presentation example



NEW

4 tlg.  
4 pcs.



12330



12335



12336



12337



12338



12329

4 ltr.

**Chafing Dish, 4-teiliges Set**

chafing dish set, 4 pcs.  
chafing dish, set de 4  
chafing dish, set de 4



**4-teiliges Set:**

- 1 Topf (8 Liter)
- 1 Speisenbehälter (4 Liter)
- 1 Deckel mit Sichtfenster und 1 Deckelbremse,
- Topf mit induktionsfähigem Sandwich- / Kapselboden

**4 pcs. set:**

- 1 pot (8 litres),
- 1 foodpan (4 litres)
- 1 lid with glass insert and 1 automatic lid brake
- pot with induction-compatible sandwich base

**set de 4:**

- 1 olla (8 litros)
- 1 cubeta (4 litros)
- 1 tapa con ventanilla y 1 sistema de freno en la tapa
- olla con base sandwich apta para inducción

**set de 4:**

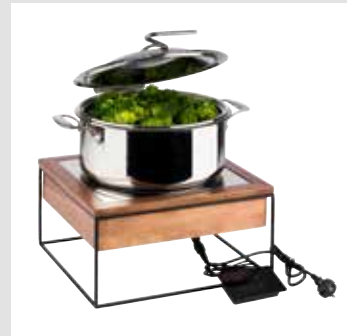
- 1 casserole (8 litres)
- 1 bac (4 litres)
- 1 couvercle avec fenêtre et 1 système de frein dans le couvercle
- casserole avec fond sandwich pour induction

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour		€ / set
12330	30,5	17,5	4		stainless	260,00
12335	30,5	17,5	4		copper	314,00
12336	30,5	17,5	4		yellow	314,00
12337	30,5	17,5	4		red	314,00
12338	30,5	17,5	4		black	314,00



12336

abnehmbarer Deckel  
removable lid



induktionsgeeignet  
suitable for induction

Ersatz-Speisenbehälter zu Chafing Dish / replacement foodpan for chafing dish / cubeta interior de repuesto para chafing dish / bac intérieur de remplacement pour le chafing dish

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to	€
12329	30,5	8	4	12330, 12335, 12336, 12337, 12338	26,00



Ø 33 cm

8 ltr. Topf  
8 ltr. pot



Sandwich- / Kapsel-  
boden / sandwich base



12329

Ø 30,5 cm

4 ltr. Speisenbehälter  
4 ltr. foodpan



Deckelbremse  
automatic lid break



NEW

# TWO IN ONE



Fondue

13 tlg. Set  
13 pcs. set



Feuerzange



2,2 ltr.

65060

## Fondue und Feuerzangenbowl-Set „TWO IN ONE“

fondue and fire punch bowl set  
set para fondue o ponche caliente  
service à fondue et à punch

13-teiliges Set aus Edelstahl bestehend aus:

1 Topf, 1 Rechaud, 1 Spritzschutz, 1 Untersetzer, 1 Schöpfkelle, 1 Feuerzange,  
1 Pastenbrenner, 6 Fonduegabeln

13-piece stainless steel set consisting of:

1 pot, 1 rechaud, 1 splash guard, 1 coaster, 1 ladle, 1 fire tongs,  
1 paste burner, 6 fondue forks

set de 13 piezas de acero inoxidable compuesto por:

1 olla, 1 rechaud, 1 protector contra salpicaduras, 1 trébede, 1 cazo,  
1 pinza para el fuego, 1 quemador de pasta, 6 tenedores de fondue

set de 13 pièces en acier inox comprenant:

1 marmite, 1 rechaud, 1 pare-éclaboussures, 1 dessous de plat, 1 louche, 1 pince à feu,  
1 brûleur à pâte, 6 fourchettes à fondue

EDELSTAHL  
STAINLESS  
INOX  
18/8

PP  
POLYPROP.

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€ / set
65060	22	23	2,2	54,00



65061

Brennpastenbehälter zu 65060 / fuel paste container for 65060 / recipiente para pasta de combustible para 65060 / récipient pour pâte à combustible pour 65060

EDELSTAHL  
STAINLESS  
INOX  
18/8



	cm	↑ cm	fits to	€
65061	26 x 12	10	65060	7,00



6 Stk.  
6 pcs.

65062

Gabelset zu 65060 / fork set for 65060 / set de tenedores para 65060 / set de fourchettes pour 65060

EDELSTAHL  
STAINLESS  
INOX

PP  
POLYPROP.



	cm	→ cm	pcs.	fits to	€ / set
65062	24	Griff / handle 8	6	65060	8,00

**NEW**

**2 x GN 1/4**  
26,5 x 16,2 cm

**1 x GN 1/2**  
32,5 x 26,5 cm

**4 ltr.**

**1,8 ltr.**

**1 x Adapter**  
31,5 cm

**GN-Behälter Set, 4 teilig**

GN-container, 4 pcs.  
GN cubetas, set de 4  
GN bacs, set de 4



**bestehend aus: Edelstahlbehälter 1x GN 1/2 + 2x GN 1/4 + 1 Adapter**

consisting of: stainless steel containers 1x GN 1/2 + 2x GN 1/4 + adapter  
consiste en: cubetas de acero inoxidable 1x GN 1/2 + 2x GN 1/4 + adaptador  
composé de: bacs en acier inox 1x GN 1/2 + 2x GN 1/4 + adaptateur

	GN	↓ mm	ltr.	cm	pcs	€/ set
81850	1/2	65	4	32,5 x 26,5	1	28,00
	1/4	65	1,8	26,40 x 16,2	2	
	adapter			31,5	1	

**NEW**

82440

82441

**Teig- und Pizzaballenbehälter**

dough and pizza ball container  
recipiente para masa y bolas de pizza  
récipient à pâte et boules à pizza



**Innenmaß 56,5 x 36,5 cm, H: 7 cm**  
inner dimension 56,5 x 36,5 cm, H: 7 cm  
medida interior 56,5 x 36,5 cm, H: 7 cm  
dimension intérieure 56,5 x 36,5 cm, H: 7 cm

	cm	↑ cm	€
82440	60 x 40	7,5	12,40



stapelbar  
stackable

passender Deckel / fitting lid / tapa adecuada / couvercle approprié

	cm	↑ cm	€
82441	60 x 40	1	10,20

**NEW**

30075

30076

30077

30078

10,5 ltr.

17 ltr.

**Profi-Eimer**

bucket  
cubo  
seau



**mit Ausgießer und geprägter Maßskalierung innen**  
with spout and embossed dimension scaling inside  
con pico y escala de medición en relieve en el interior  
avec bec verseur et échelle de mesure en relief à l'intérieur

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
30075	28,5	28,5	10,5	White	14,00
30076	33,0	32,0	17,0	White	18,00
30077	28,5	28,5	10,5	Black	14,00
30078	33,0	32,0	17,0	Black	18,00



mit Griff  
with handle

Maßskalierung innen  
dimension scaling  
inside

Auslaufnase für sicheres Handling  
discharge nose for safe handling

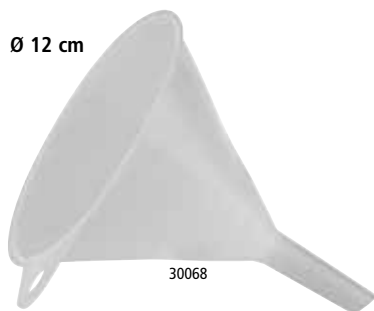
NEW

Ø 6 cm



30065

Ø 12 cm



30068

Ø 17 cm

inkl. Sieb  
incl. strainer



30070

### Trichter „PROFI“

funnel  
embudo  
entonnoir

mit Öse  
with eyelet  
con ojal  
avec œillet



	Ø cm	Ø mm Durchlass		€
30065	6	8		1,20
30066	8	11		1,40
30067	10	12		1,60
30068	12	12		2,30
30069	14	15		4,60
30070	17	17	mit Sieb / incl. strainer	6,40
30071	21	20	mit Sieb / incl. strainer	8,00



30066



30065



30071

Ø 20 mm

erleichtert das Einfüllen  
facilitates filling

Anwendungsmöglichkeit  
applicability

mit einsetzbarem Sieb  
incl. insertable strainer

NEW



36120

8 ltr.



36121

8 ltr.

### Flaschenkühler „STAINLESS“

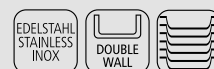
bottle cooler  
enfriador de botella  
rafraîchisseur de bouteille

doppelwandig für beste Isolierung, außen Hammerschlag-Optik

double-walled for best insulation, outside: hammered surface

doble pared para un mejor aislamiento, exterior: aspecto martillado

double paroi pour une meilleur isolation, extérieur: surface martelée



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
36120	33	20	8		69,00
36121	33	20	8		69,00



10792

10738

10739

36121



36120

Präsentationsmöglichkeit  
presentation examples



**Trinkbecher „LINEA“**  
drinking cups  
vasos  
gobelets



Die elegant facettierten Bechergläser LINEA lassen sich vielseitig im Bar-, Club-, Pool-, und Buffetbereich verwenden. Sowohl die transparenten als auch die farbigen Modelle setzen in jedem Ambiente edle Akzente. Dank ihrer perfekten Stapelbarkeit werden sie platzsparend aufbewahrt und transportiert.

The elegantly faceted tumbler glasses LINEA can be used in a variety of ways in the bar, club, pool and buffet areas. Both the transparent and coloured models set elegant accents in any ambience. Thanks to their perfect stackability, they are space-saving to store and transport.

Los vasos LINEA, elegantemente facetados, pueden utilizarse de diversas maneras en el bar, el club, la piscina y el buffet. Tanto los modelos transparentes como los de color ponen elegantes acentos en cualquier ambiente. Gracias a su perfecta apilabilidad, ahorran espacio para su almacenamiento y transporte.

Les verres LINEA élégamment facetés peuvent être utilisés de manière polyvalente dans les bars, les clubs, les piscines et les buffets. Les modèles transparents et colorés apportent une touche de noblesse dans chaque ambiance. Grâce à leur parfaite empilabilité, ils se rangent et se transportent avec un minimum d'encombrement.

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	Farbe / Colour	€/ pc.
10560	6,5	8,0	0,15	48	—	2,20
10561	8,5	8,0	0,22	48	—	2,50
10562	8,5	10,0	0,30	48	—	3,00
10563	8,5	12,0	0,40	48	—	3,40
10564	8,5	15,0	0,50	48	—	3,80
10565	6,5	8,0	0,15	48	■ french grey	2,30
10566	8,5	8,0	0,22	48	■ french grey	2,60
10567	8,5	10,0	0,30	48	■ french grey	3,10
10568	8,5	12,0	0,40	48	■ french grey	3,50
10569	8,5	15,0	0,50	48	■ french grey	3,90
10570	6,5	8,0	0,15	48	■ light green	2,30
10571	8,5	8,0	0,22	48	■ light green	2,60
10572	8,5	10,0	0,30	48	■ light green	3,10
10573	8,5	12,0	0,40	48	■ light green	3,50
10574	8,5	15,0	0,50	48	■ light green	3,90
10575	6,5	8,0	0,15	48	■ light pink	2,30
10576	8,5	8,0	0,22	48	■ light pink	2,60
10577	8,5	10,0	0,30	48	■ light pink	3,10
10578	8,5	12,0	0,40	48	■ light pink	3,50
10579	8,5	15,0	0,50	48	■ light pink	3,90





NEW

# Mini Feuerzangen-Set's

Zuckerhut  
sugar cones



inkl. 50 Stk.  
incl. 50 pcs.

6 Stk.  
6 pcs.



## Mini Feuerzangen-Set I

mini fire punch bowl set  
mini set para ponche caliente  
mini set pour punch



bestehend aus: 6 Mini Feuerzangen / 50 Mini Zuckerhüte

consisting of: 6 mini fire tongs / 50 mini sugar cones

compuesto por: 6 mini pinzas para el fuego / 50 mini conos de azúcar

composé de: 6 mini-pinces à feu / 50 mini-cônes à sucre

	cm	↑ cm	€ / set
65070	14,5 x 3,5	1,5	19,00

Zuckerhut  
sugar cones



inkl. 50 Stk.  
incl. 50 pcs.



2 Stk.  
2 pcs.

65071

2 Stk.  
2 pcs.



## Mini Feuerzangen-Set II

mini fire punch bowl set  
mini set para ponche caliente  
mini set pour punch



bestehend aus:

2 Edelstahlbecher, Kupfer-Look / 2 Mini Feuerzangen / 50 Mini Zuckerhüte

consisting of:

2 stainless steel cups, copper look / 2 mini fire tongs / 50 mini sugar cones

compuesto por:

2 tazas de acero inoxidable, cobre / 2 mini pinzas para el fuego / 50 mini conos de azúcar

composé de:

2 tasses en acier inox, cuivre / 2 mini-pinces à feu / 50 mini-cônes à sucre

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€ / set
65071	9	9	0,45	29,00

## Mini Feuerzangen-Set III

mini fire punch bowl set  
mini set para ponche caliente  
mini set pour punch



bestehend aus:

2 Edelstahlbecher, Kupfer-Look / 2 Mini Feuerzangen / 50 Mini Zuckerhüte

consisting of:

2 stainless steel cups, copper look / 2 mini fire tongs / 50 mini sugar cones

compuesto por:

2 tazas de acero inoxidable, cobre / 2 mini pinzas para el fuego / 50 mini conos de azúcar

composé de:

2 tasses en acier inox, cuivre / 2 mini-pinces à feu / 50 mini-cônes à sucre

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€ / set
65072	9	10	0,5	29,00



2 Stk.  
2 pcs.

65072



Eiswürfel 4 x 4 x 4 cm

**Eiswürfelform mit Deckel, 2er Set**

ice cube maker with lid, 2 pcs.  
molde para cubitos de hielo con tapa, set de 2  
moule à glaçons avec couvercle, set de 2



**2 Eiswürfelformen für je 9 Stk. Eiswürfel, aus BPA freiem Silikon**  
2 ice cube moulds for 9 ice cubes each, made of BPA free silicone  
2 moldes de cubitos de hielo para 9 cubitos cada uno, fabricados en silicona sin BPA  
2 moules à glaçons pour 9 glaçons chacun, fabriqué en silicone sans BPA

	cm	↑ cm	Eiswürfel	€/ set
36102	15,5 x 15,5	5,5	4 x 4 x 4	16,00



Die Eiswürfel lassen sich leicht auslösen  
the ice cubes are easy to release



Eiswürfel 4 x 2,5 x 3 cm

**Eiswürfelform mit Deckel, 2er Set**

ice cube maker with lid, 2 pcs.  
molde para cubitos de hielo con tapa, set de 2  
moule à glaçons avec couvercle, set de 2



**2 Eiswürfelformen für je 21 Stk. Eiswürfel**  
2 ice cube moulds for 21 ice cubes each  
2 moldes de cubitos de hielo para 21 cubitos cada uno  
2 moules à glaçons pour 21 glaçons chacun

	cm	↑ cm	Eiswürfel	€/ set
36103	25 x 15	4	4 x 2,5 x 3	12,00





**Salatzange „TIDLOS“**

salad tong  
pinza ensalada  
pince à salade

hochglanzpoliert, einseitig geschlitzt  
mirror polished finish, slotted on one side  
acabado brillante, agujereada en un lado  
brillant, perforée d'un seul côté



	cm	→ cm	€
75842	5 x 2	22	6,20



**Pastazange „TIDLOS“**

pasta tongs  
pinza espaguetis  
pince à spaghettis

hochglanzpoliert, beidseitig geschlitzt  
mirror polished finish, slotted on both side  
acabado brillante, agujereada en 2 lados  
brillant, perforéedes 2 côtés



	cm	→ cm	€
75843	8 x 5,5	22,5	6,20



**Spargelzange „TIDLOS“**

asparagus tong  
pinzas para espárragos  
pince à asperges

hochglanzpoliert / mirror polished finish / acabado brillante / brillant



	cm	→ cm	€
75844	7 x 11	24,5	6,90



**Gebäckzange „TIDLOS“**

pastry tongs  
pinza para pasteles  
pince à gâteaux

hochglanzpoliert / mirror polished finish / acabado brillante / brillant



	cm	→ cm	€
75840	6,5 x 4,5	21	4,40



**Servierzange „TIDLOS“**

serving tongs  
pinza universal  
pince universelle

hochglanzpoliert / mirror polished finish / acabado brillante / brillant



	cm	→ cm	€
75841	7 x 4,5	21	5,20



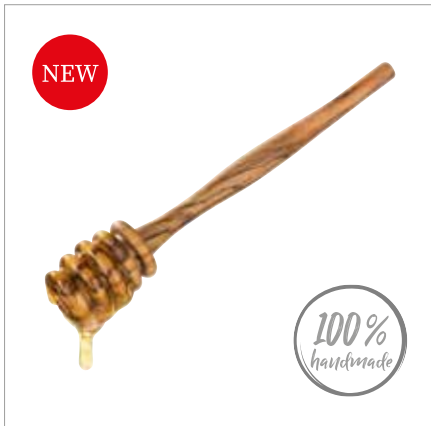
**Löffel „OLIVE“, 2er Set**

spoon, 2 pcs.  
cuchara, set de 2  
cuillère, set de 2

aus Olivenholz, ideal für Gewürze  
olive wood, ideal for spices  
madera de olivo, ideal para especias  
en bois d'olivier, idéal pour les épices



	→ cm	€ / set
01018	14	3,40



**Honiglöffel „OLIVE“**

honey spoon  
cuchara de miel  
cuillère à miel

aus Olivenholz  
olive wood  
madera de olivo  
en bois d'olivier



	→ cm	€
01019	15	4,40



**Schaufel „OLIVE“**

scoop  
pala  
pelle

aus Olivenholz, ideal für Gewürze, Körner etc.  
olive wood, ideal for spices, grains etc.  
madera de olivo, ideal para especias, granos etc.  
en bois d'olivier, idéal pour les épices, céréales, etc.



	→ cm	€
01020	13,5	6,90



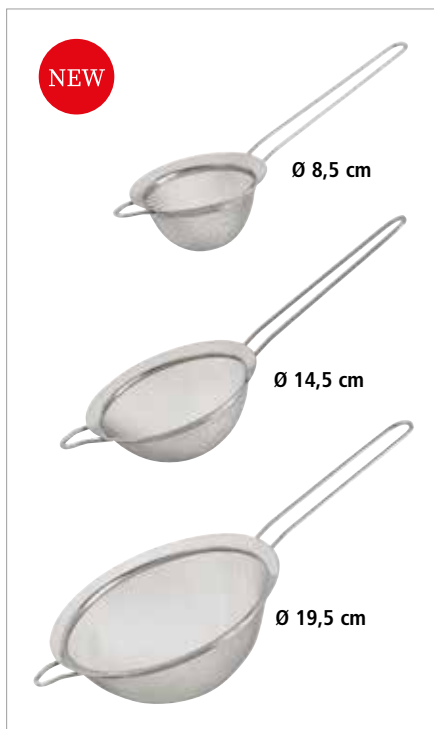
**Seiher**  
strainer  
colador  
passoire



	Ø cm	↑ cm	€
74708	28,5	10	17,40







NEW

Ø 8,5 cm

Ø 14,5 cm

Ø 19,5 cm

### Passiersieb, 3er Set

strainer, 3 pcs.  
colador, set de 3  
passoire, set de 3



3-teiliges Set bestehend aus 3 Sieben: Ø 8,5 cm, L: 22,5 cm / Ø 14,5 cm, L: 32 cm / Ø 19,5 cm, L: 38,5 cm

set of 3 consisting of 3 sieves : Ø 8,5 cm, L: 22,5 cm / Ø 14,5 cm, L: 32 cm / Ø 19,5 cm, L: 38,5 cm  
set de 3 que consta de 3 tamices: Ø 8,5 cm, L: 22,5 cm / Ø 14,5 cm, L: 32 cm / Ø 19,5 cm, L: 38,5 cm

set de 3 composé de 3 tamis : Ø 8,5 cm, L: 22,5 cm / Ø 14,5 cm, L: 32 cm / Ø 19,5 cm, L: 38,5 cm

	Ø cm	→ cm	€/set
74707	8,5/14,5/19,5	22,5/33/38,5	19,00



3 teilig  
3 pcs.



NEW

0,5 ltr.

30046

30046

### Messbecher „PRO“

measuring cup  
jarra graduada  
pichet gradué



mit geschlossenem Griff, mit geprägter Maßskalierung außen, l- und ml-Liter-Einteilung  
with closed handle, with stamped printed liter and ml scale

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
30046	9,0	14,0	0,5	3,40
30047	12,0	16,5	1,0	4,50
30048	15,0	20,5	2,0	7,80
30049	17,0	23,5	3,0	10,00
30057	20,0	25,5	5,0	12,60



NEW

0,25 ltr.

30059

2 ltr.

30063

### Messbecher „STACKABLE“

measuring cup  
jarra graduada  
pichet gradué



mit offenem Griff und geprägter Maßskalierung außen, platzsparend stapelbar  
with open handle and embossed dimension scaling on the outside, space-saving stackable  
con asa abierta y escala de dimensiones en relieve en el exterior, apilable para ahorrar espacio  
avec une poignée ouverte et une échelle de dimensions en relief à l'extérieur, empilable et peu encombrante

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
30059	7	12	0,25	2,50



offener Griff  
open handle

einfaches Eingießen  
easy pouring

stapelbar  
stackable

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
30061	9	14	0,5	3,10
30062	12	16,5	1,0	4,10
30063	15	20,5	2,0	7,20



**Rührbecher mit Deckel**

stirring cup with lid  
vaso agitador con tapa  
tasse à remuer avec couvercle



**inklusive Spritzschutz und geprägter Maßskalierung außen, platzsparend stapelbar**

included splash guard with open handle and embossed dimension scaling on the outside, space-saving stackable

protección contra salpicaduras incluida con asa abierta y escala de dimensiones en relieve en el exterior, apilable para ahorrar espacio

protection contre les éclaboussures incluse avec une poignée ouverte et une échelle de dimensions en relief à l'extérieur, empilable et peu encombrante

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
30058	12,5	16	1,0	6,40



**Griff mit Daumenmulde** mit Silikonring  
handle with thumb recess with silicone ring



**Schaufel „ECO“**

scoop  
pala  
pelle



**stabil und bruchsicher**

stable and unbreakable

estable e irrompible

stable et incassable

	→ cm	ltr.	€
00694	187	0,110	1,60
00695	250	0,230	1,90
00696	310	0,470	2,30
00697	350	0,725	3,60



**Zum schnellen und zielgerichteten Abfüllen von Lebensmitteln**  
for fast and targeted filling of foodstuffs



**Panierstation, 3-teilig**

breeding set, 3 pcs.  
estación de empanado, set de 3  
station de panure, set de 3



**zum Panieren von Fleisch, Gemüse, Käse etc.**

for breading meat, vegetables, cheese etc.

para empanar carne, verduras, queso, etc.

pour paner la viande, les légumes, le fromage etc.

	cm	↑ cm	€/ set
66904	45,5 x 18	2,5	13,00

**NEW**

93259  
1,025 ltr.

93260  
1,025 ltr.

93261  
1,025 ltr.

### Quetschflasche

squeeze bottle  
bote dosificador flexible  
bouteille verseuse souple



mit Schraubdeckel und Verschlusskappe, ideal für Dressing und Saucen

with tight-screw and cap, ideal for dressing and sauces

con tapa de rosca y tapón, ideal para aliño y salsas

avec couvercle à visser et bouchon de fermeture, idéal pour vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
93259	8	26,5	1,025		2,60
93260	8	26,5	1,025		2,60
93261	8	26,5	1,025		2,60

**NEW**

93253  
0,49 ltr.

mit Verschlusskappe  
with cap

93251  
0,26 ltr.

93258  
0,76 ltr.

### Quetschflasche, 6er Set

squeeze bottle, 6 pcs.  
bote dosificador flexible, set de 6  
bouteille verseuse souple, set de 6



mit Schraubdeckel und Verschlusskappe, ideal für Dressing und Saucen

with tight-screw and cap, ideal for dressing and sauces

con tapa de rosca y tapón, ideal para aliño y salsas

avec couvercle à visser et bouchon de fermeture, idéal pour vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	pcs.	€ / set
93250	5	18,0	0,26		6	8,40
93251	5	18,0	0,26		6	8,40
93252	5	18,0	0,26		6	8,40
93253	7	20,0	0,49		6	11,90
93254	7	20,0	0,49		6	11,90
93255	7	20,0	0,49		6	11,90
93256	7	26,5	0,76		6	13,40
93257	7	26,5	0,76		6	13,40
93258	7	26,5	0,76		6	13,40

**NEW**

0,35 ltr.

93270 93271 93272

0,75 ltr.

93273 93274 93275

### Quetschflasche „NON DRIP“

squeeze bottle  
bote dosificador flexible  
bouteille verseuse souple



mit Schraubdeckel, ideal für Dressing und Saucen

with tight-screw, ideal for dressing and sauces

con tapa de rosca, ideal para aliño y salsas

avec couvercle à visser, idéal pour vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
93270	5,5	21,0	0,35		4,20
93271	5,5	21,0	0,35		4,20
93272	5,5	21,0	0,35		4,20
93273	7,0	25,5	0,75		5,40
93274	7,0	25,5	0,75		5,40
93275	7,0	25,5	0,75		5,40



mit Skalierung  
with scaling



tropffrei  
non drip



**Pizzaform**  
pizza dish  
molde de pizza  
moule à pizza



**Blaublech, nicht beschichtet, lange Lebensdauer, hitzebeständig bis 360 °C**  
metal sheet, without coating, long endurance, heat resistant up to 360 °C  
chapa azul, son revestimiento, muy resistente, resistente al calor hasta 360 °C  
métal, sans revêtement, très résistant, à la chaleur jusqu'à 360 °C

	Ø cm	↑ cm	* mm	€
73502	16 - 18	2,5	1	4,10
73503	18 - 20	2,5	1	4,40
73504	20 - 22	2,5	1	4,60
73505	22 - 24	2,5	1	7,00
73506	24 - 26	2,5	1	7,60
73507	26 - 28	2,5	1	7,90
73508	28 - 30	2,5	1	8,30
73509	30 - 32	2,5	1	8,80
73510	34 - 36	2,5	1	9,00
73511	38 - 40	2,5	1	11,00
73513	48 - 50	3,0	1	16,20



stapelbar  
stackable



**Gestell für Pizzaformen**

rack for pizza pans  
rejilla para pizzas  
grille pour les moules à pizza



Edelstahlgestell zusammenklappbar für Pizzaformen Ø 28 cm,  
Abstand zwischen den Ebenen 5,5 cm

foldable stainless steel rack for pizza dishes ø 28 cm,  
distance between the levels 5,5 cm

rejilla plegable de acero inoxidable para platos de pizza de ø 28 cm,  
distancia entre los niveles 5,5 cm

rejilla plegable de acero inoxidable para platos de pizza de ø 28 cm,  
distancia entre los niveles 5,5 cm

	cm	↑ cm	€
73515	26 x 25	26	8,00



Backofen geeignet  
suitable for oven



Pizzaform für Ø 28 cm  
pizza dish for Ø 28 cm



**Pizzaform / pizza dish / molde de pizza / moule à pizza**

	Ø cm	↑ cm	mm	€
73507	26 / 28	2,5	1	7,90



**Dosierspender**

dispenser  
dispensador de salsa  
doseur à sauce



	cm	↑ cm	ltr.	GN	€
93280	17,6 X 16,2	27	2,6	1/6	26,00



**Dosierpumpe / dosing pump / riser tube / bomba de salsa, sola / pompe à sauce**

Hubvolumen 30 ml

swept volume 30 ml

cada dosis 30 ml

30 ml par dose

	cm	↑ cm	ltr.	€
93281	12,5 X 4,5	26	0,30 fits to 93280	18,00



**NEW** **Trinkflasche**



**Trinkflasche**  
drinking bottle  
cantimplora  
gourde

ÉDELSTAHL  
STAINLESS  
INOX  
18/8

HOLZ  
WOOD

**die doppelwandige Vakuumflasche aus Edelstahl hält Heißes 12 Stunden heiß und Kaltes 24 Stunden kalt, 100% auslaufsicher**

the double-walled stainless steel vacuum bottle keeps hot drinks hot for 12 hours and cold drinks cold for 24 hours, 100% leak proof

la cantimplora al vacío de acero inoxidable de doble pared mantiene las bebidas calientes durante 12 horas y las frías durante 24 horas, 100% transporte sin salpicaduras

la gourde à vide en acier inoxydable à double paroi permet de conserver les boissons chaudes pendant 12 heures et les boissons froides pendant 24 heures, 100% transport sans éclaboussures

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
66905	7,5	24,5	0,5	9,80



**Trinkflasche**  
drinking bottle  
cantimplora  
gourde

ÉDELSTAHL  
STAINLESS  
INOX  
18/8

HOLZ  
WOOD

**die doppelwandige Vakuumflasche aus Edelstahl hält Heißes 12 Stunden heiß und Kaltes 24 Stunden kalt, 100% auslaufsicher**

the double-walled stainless steel vacuum bottle keeps hot drinks hot for 12 hours and cold drinks cold for 24 hours, 100% leak proof

la cantimplora al vacío de acero inoxidable de doble pared mantiene las bebidas calientes durante 12 horas y las frías durante 24 horas, 100% transporte sin salpicaduras

la gourde à vide en acier inoxydable à double paroi permet de conserver les boissons chaudes pendant 12 heures et les boissons froides pendant 24 heures, 100% transport sans éclaboussures

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
66906	7,5	29,5	0,75	12,40



**...immer dabei**



**mit Schraubverschluss**  
with screw cap

**inkl. Ersatzdichtung**  
incl. spare gasket

**500 ml**

**750 ml**



**Lunchbox „M“**  
lunchbox  
fiambrella  
boîte à lunch



**Edelstahlbox mit Silikondichtung inkl. Trennsteg, auslaufsicher**

stainless steel box with silicone seal incl. divider, leak-proof

caja de acero inoxidable con junta de silicona y divisor extraíble, transporte sin salpicaduras

boîte en acier inox avec joint en silicone et diviseur amovible, transport sans éclaboussures

	cm	↑ cm	ltr.	€
66900	18,5 x 13,5	6,5	0,8	13,00



**Lunchbox „L“**  
lunchbox  
fiambrella  
boîte à lunch



**Edelstahlbox mit Silikondichtung inkl. Trennsteg, auslaufsicher**

stainless steel box with silicone seal incl. divider, leak-proof

caja de acero inoxidable con junta de silicona y divisor extraíble, transporte sin salpicaduras

boîte en acier inox avec joint en silicone et diviseur amovible, transport sans éclaboussures

	cm	↑ cm	ltr.	€
66901	20,5 x 14,5	6,5	1,1	15,20



**Lunchbox „XL“**  
lunchbox  
fiambrella  
boîte à lunch



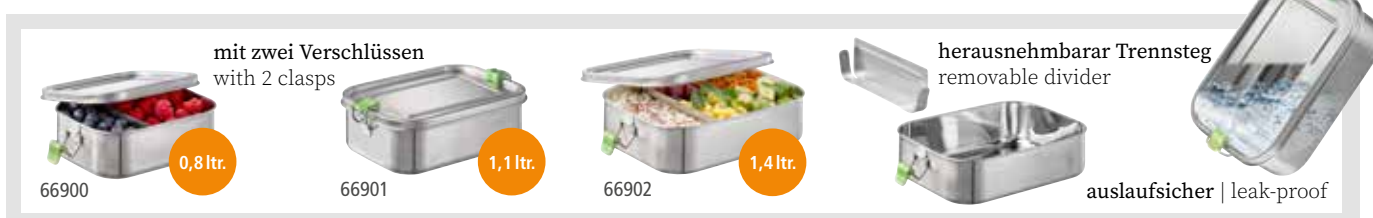
**Edelstahlbox mit Silikondichtung inkl. Trennsteg, auslaufsicher**

stainless steel box with silicone seal incl. divider, leak-proof

caja de acero inoxidable con junta de silicona y divisor extraíble, transporte sin salpicaduras

boîte en acier inox avec joint en silicone et diviseur amovible, transport sans éclaboussures

	cm	↑ cm	ltr.	€
66902	22,5 x 16,5	6,5	1,4	17,40



mit zwei Verschlüssen  
with 2 clasps

herausnehmbarer Trennsteg  
removable divider

auslaufsicher | leak-proof

66900

0,8 ltr.

66901

1,1 ltr.

66902

1,4 ltr.

**DE Impressum**

Herausgeber: Assheuer + Pott GmbH & Co. KG, Talweg 11, 59846 Sundern, Tel. +49 2933 97350, info@aps-germany.de, www.aps-germany.de

Gestaltung: Assheuer + Pott GmbH & Co. KG

Wir behalten uns das Recht vor, die angegebenen Spezifikationen und Preise jederzeit zu ändern. Irrtum, Druckfehler und technische Änderungen vorbehalten. Artikelbeschreibungen sowie Abbildungen und Fotodarstellungen sind ohne Gewähr. Alle Angebote ohne Dekoration. Alle Preise verstehen sich unverbindlich (UVP) in Euro zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer.

© 2021/2022 - Die Vervielfältigung dieses Kataloges - auch wenn partial - muss ausschließlich von der Assheuer + Pott GmbH & Co. KG genehmigt werden.

Bildnachweis: Niklas Thiemann Fotodesign, Stoll Fotografie

**GB Imprint**

Editor: Assheuer + Pott GmbH & Co. KG, Talweg 11, 59846 Sundern, Germany, Tel. +49 2933 97350, info@aps-germany.de, www.aps-germany.de

Design: Assheuer + Pott GmbH & Co. KG

We reserve the right to alter at any time the specifications and prices stated without notice. Errors, printing error and technical changes reserved. Item description as well as images and illustrations are without guaranty. All offers are without decoration. All prices are without commitment (RRP) in Euro and exclude the legal VAT prescribed by law.

© 2021/2022 - This catalogue may not be reproduced in whole or in part unless specific prior written authorization of Assheuer + Pott GmbH & Co. KG.

Picture credits: Niklas Thiemann Fotodesign, Stoll Fotografie

**ES Impressum**

Editor: Assheuer + Pott GmbH & Co. KG, Talweg 11, 59846 Sundern, Alemania, Tel. +49 2933 97350, info@aps-germany.de, www.aps-germany.de

Diseño gráfico: Assheuer + Pott GmbH & Co. KG

Nos reservamos el derecho de efectuar modificaciones en cualquier momento, sin aviso previo. Salvo errores de imprenta o impresión o cambios técnicos. La descripción de los artículos, sus imágenes e ilustraciones son sin garantía. Los artículos se ofrecen sin decoración. Todos los precios indicados son precios sugeridos (PVR) en euros y a dichos precios se deberá añadir el impuesto sobre el valor añadido legal vigente.

© 2021/2022 - Todas las reproducciones, aunque parciales, de este catálogo tienen que ser autorizadas por escrito por Assheuer + Pott GmbH & Co. KG.

Derechos de la imagen: Niklas Thiemann Fotodesign, Stoll Fotografie

**FR Impressum**

Éditeur: Assheuer + Pott GmbH & Co. KG, Talweg 11, 59846 Sundern, Allemagne, Tel. +49 2933 97350, info@aps-germany.de, www.aps-germany.de

Design: Assheuer + Pott GmbH & Co. KG

Nous nous réservons le droit de modifier à tout moment les spécifications. Toutes erreurs, fautes d'impression et modifications techniques sont réservées. Les descriptions d'articles, les illustrations et les photos sont sans garantie. Toutes les articles s'entendent hors décoration. Tous les prix sont donnés sans engagement (PVC) et s'entendent en Euro et T. V. A. légale en vigueur non incluse.

© 2021/2022 - Toute reproduction même partielle de ce catalogue est interdite sauf autorisation expresse de Assheuer + Pott GmbH & Co. KG.

Crédit photo: Niklas Thiemann Fotodesign, Stoll Fotografie

**Assheuer + Pott GmbH & Co. KG**

Talweg 11 | 59846 Sundern  
Germany

Phone: +49 (0) 29 33 / 97 35 - 0

E-Mail: info@aps-germany.de

aps-germany.de

**GERMAN  
BRAND****Keep in touch! aps\_germany**